

# PRIMERA PARTE

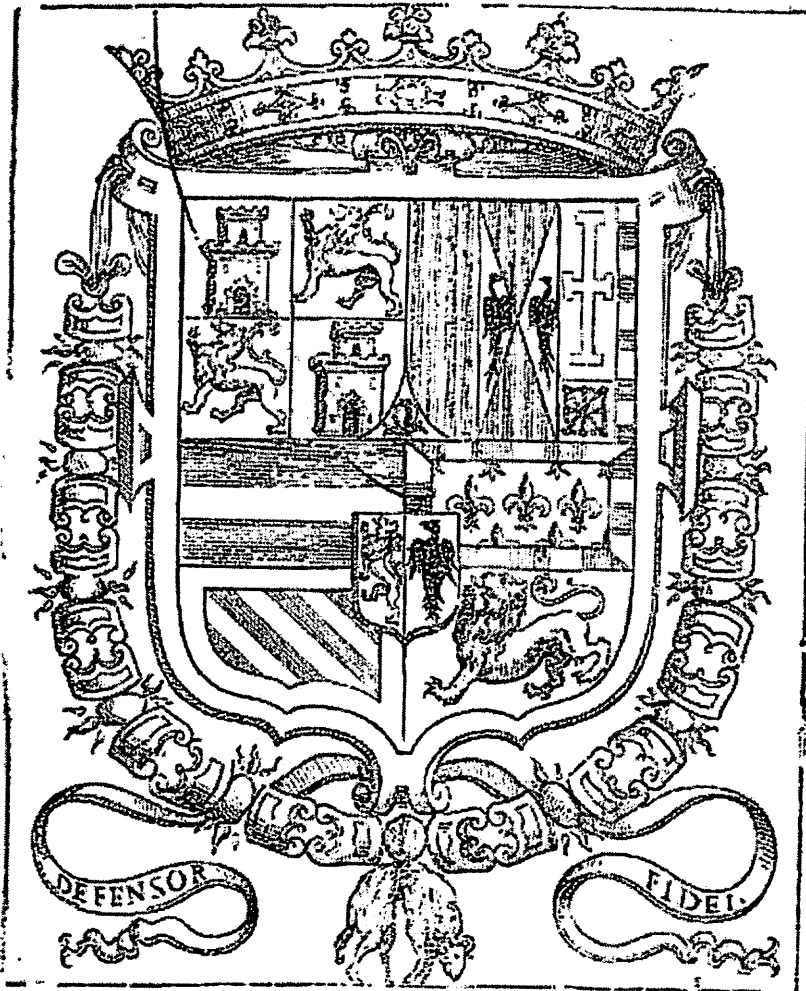
DE LA DESCRIPCION GENERAL DE AFRICA, con todos los successos de guerras que auido entre los infieles, y el pueblo Christiano, y entre ellos mesmos desde que Mahoma inuero su secta, hasta el año del señor mil y quinientos y setenta y vno.

Dirigida a la.C.R.M.del Rey Don Phelippe segundo deste

*Collegii Parisiensis* nombre. *Societat. Jesu.*



POR EL VEEDOR LVYS DEL MARMOL CARVAJAL  
andante en corte de su Magestad.



CON PRIVILEGIO REAL

En Granada en casa de Rene Rabut. Año de 1573.

ense en casa de Juan Diaz mercader de libros.

frtilidad de la tierra, por donde  
ella ay muchas. De oro, plata,  
ta, estaño, cobre, y otros meta-  
les, aunque la gente por la ma-  
yor parte es ociosa y vagabunda,  
que huelgan mas de andar vagan-  
do en la guerra, que trabajar en  
sus labores.

CA. XXII. DEL GRAN  
río Nilo, y de las cosas de Barui  
y cosas del.



**N**ilo (q  
los Affri-  
canos lla-  
man Nil)  
es el ma-  
yor de los  
rios, y los  
Abixinos  
de la alta Ethiopia lellaman Abá  
Hi, que quiere dezir, padre de los  
rios. Los antiguos dixeron ser ra-  
mo del rio Geó, que baxa del pa-  
rayso terrenal, del qual ay razon  
en muchos escriptores, y especial-  
mente Lucano en el decimo y vl-  
timo libro, donde introduze los  
sacerdotes Egepcios auer dicho  
diffusamente al vencedor Cayo  
Cesar del, que con grande instan-  
cia se lo pidio estando cenando,  
mas de su origen y fuentes no pa-  
esce q ninguno de los antiguos  
tuuiese certidumbre. Orq vnos  
dixeron que de las nieues de los  
montes de la Lunia romaua agua

las lagunas de donde nacen  
que no se non que las fuétes estan  
en el desierto donde se hazen las  
lagunas, apartadas vnas de otras  
por mucho espacio: y otros que  
se non creen que en aquellos mo-  
ntes se veyan como vn principio de  
el rio, y que baxando el agua de-  
speñando se por aquellas sierras,  
con su gran furia cauaua la tierra  
y meriendo se por debaxo yua  
a salir a las lagunas. Todas estas  
opiniones son tenidas el dia de  
oy por falsas, y los modernos  
han tenido mas entera noticia  
de los môres de la Luna afirman  
que en ellos estan las verdaderas  
fuentes del Nilo, y que las nieues  
y las lluias causan las grandes  
inundaciones y crecientes que  
haze. Estos montes de la Luna  
llaman oy montes de Beht, que  
significa recogimiento de aguas,  
y son vna composicion natural  
de peñas que se estienden  
mente desde el Polo Antartico  
al reyno de Esceua, y por el de  
Gogiue, que estan en la Alta E-  
thiopia, los quales son altos mas  
que otros montes de Africa  
de Europa, y estan debaxo del cir-  
culo del Capricornio, cargados  
continuamente de nieues y de ye-  
los: y quando calienta el sol del  
Estio, como en Europa, todas a-  
quellas nieues y los yelos se der-  
riten y baxan a parar en los luga-  
res lagunosos. Con estas aguas  
con las de las lluias que son

Montes de  
Beht.

en las  
crietas  
del

gouernador, y otros señores principales, y ministros de Justicia. Llega a vna canal que llama la mayor (la qual se cierra con vn fuerte muro quando el Nilo comieça a crescer) y tomando picos en las manos rompen ellos propios el muro con grãde alegria: luego entra el Nilo, y se reparte por las calles de la ciudad y de los Burgos. Este dia parece el Cayro a la ciudad de Venecia, porq̃ se anegan todos los barrios en barca, y por tierra, Dura la fiesta siete dias y siete noches, cõ grã regozijo de musicas y banquetes, y es vna costũbre que aun se guarda de las antiguas fiestas de los Egypcios. Esto es lo q̃ se puede dezir cõ verdad del Nilo, del qual cõ grã cuydado procuramos auer informaciones ciertas, asy d̃ algunos escriptores modernos como de Ethiopios q̃ alli vienẽ de ordinario a sus cõtrataciones, y tãto de mejor gana lo del crecimiento del, quanto nos parecieron (como son en la verdad) mas exquisitas las consideraciones y aduertencias q̃ aora tienen los de aquella tierra para su aprouechamiento q̃ no las q̃ Plinio cuenta en el capitulo nueue, del libro quinto.

CAPITULO XXIII. DE LOS ANIMALES que se crian en Africa diferentes de los de Europa, y de otras cosas memorables que ay en ella.



De Camello. El camello (q̃ los Alarabes llama Gimmel) quiere dezir riqueza del cielo.

lo es vn animal domestico y muy apazible: halla se grãdissima quantidad de ellos por toda Africa: y mas q̃ en otra parte en los desiertos de Getulia, Numidia, Lybia, y en Berberia. Y los Alarabes tienen mayor riqueza, ni otras posesiones de q̃ saquen tanto provecho como de estos animales, y asy en queriendo loar a vno de muy rico, dicen q̃ tiene tãtos mil camellos, y no hazẽ caudal de los dineros, ni de las posesiones. Y todos los Alarabes q̃ tienẽ copia de camellos son señores, o viuen libres, porq̃ cõ ellos andã por los desiertos, dõde no puede entrar rey ni señor sin grã peligro, por la grã sequedad de la tierra. Tãbien ay destos animales en Asia, y en la parte oriental de Europa. En Asia los tienen los Tartaros, Persas, y Turcomanis, y en Europa los Turcos para llevar sus carruages, lo mesmo hazẽ en Africa todos los Alarabes, y Africanos q̃ moran en los desiertos de Numidia, y Lybia, y todos los reyes de Berberia los tienẽ para llevar las vituallas y los carruages. Los camellos de Africa son mejores q̃ los de Asia.

LIBRO PRIMERO, DE LA

na de la voz, crian muchos de ellos en los montes de Ethiopia. Son de varias y diuersas colores, los que mejor aprenden a tomar el acento humano, y a imitar alas otras aues, y animales, son los verdes, ay vnos tamaños como Palomas Torcazas, otros muy menores: y otros ay que son muy hermosos y pintados de muchas muy alegres colores, y tienen la cola muy larga, de tres palmos y mas, y estos tales no aprenden a hablar, mas tienen el organo y la voz muy suauē.

*Vnicornio.*

¶ En las sierras de Beht, o de la Luna, que son en la alta Ethiopia, se cria vn animal llamado Vnicornio, que es del tamaño de vn potro de dos años, y de color ceniziento, y de la propia forma, y hechura q̄ el. Tiene cines y vna barba larga como el cabron. En la frente tiene vn cuerno liso, y blanco, del color del marfil, tan largo como dos cobdos, y partido en vnas canales amarillas que van desde el nascimiento hasta la punta. Este cuerno es contra ponçõna, y dizen que los otros animales le esperan a que llegue y meta el cuerno donde han de beuer, y que luego llegan y beuen todos. Es tan astuto animal, y tan ligero, que no se puede matar, ni tomar con ningun engaño, muda los cuernos como el ciervo, y los cazadores los hallan por el desierto. Algunos dizen

que el Monocero es diferente de el Vnicornio, y que no es de tanta virtud, otra ponçõna. Elia no escriptor Grego haze mucha mencion deste animal, y de la virtud del cuerno d̄ l.

¶ El Grifo, que algunos llaman Camello pardal, es vn animal que se halla en las sierras de la alta Ethiopia, especialmente en las de Beht, llaman le los Alarabes Yfrit, y es de la propia hechura que lo vemos pintado en algunos paños.

¶ En las tierras de Neúba, en la Ethiopia sobre Egipto se halla vn animal llamado Zorafa, el qual es del tamaño de vn gran bezerro, y tiene el pescueço tan largo como vna lança; la cabeça es como la de la Gazela, el pecho tiene resplandesciente, los pies cortos, y las manos largas, y el pelo a manera de buey entre negro y blanco, las orejas son como de cabra, y es de muy gracioso andar, que no se espanta de cosa que ve, ni se sacude jamas. Dizen los Affricanos que se engendra de dos generos de animales. Anda en los bosques apartada de otras fieras, y huye del hombre. Toman se algunas quando son pequeñas, en lugar que las crian las madres.

¶ En las tierras de los Abixinos que caen ala parte mas oriental cerca del Nilo ay mucho ganado cabrio, y los machos son ta

DESCRIPCION DE AFRICA

manos de grandes bēzēros, y tienen el pelo tan argo que les arrastra por el suelo, y tan gordo como cerdas gruesas de cauallō.

De estos animalis se hazen los cueros muy preciados que llaman Xarequies, que se curten en pelo con rayzes de Alheña, que en esta parte de la tierra de los Abixinos ay mucha, y muy fina, dize Aben Gezar que el arbol della es tan grande que pueden estar seys hombres en las ramas sin que se alcancen con la mano vn al otro.

¶ Ay tambien en esta tierra vacas muy grandes y sin pelo, las quales tienen las colas tan largas que les arrastran por el suelo, y los pescueços manchados de diuersas colores, y los Egypcios las llaman Demniet, que quiere dezir las viciosas.

¶ De la tierra de los Abixinos se lleva a Egypto la Culufunia, que es vna droga de mucha virtud que gastan los Medicos para la flegma, y es a manera de pez Griega.

¶ Ay en la Gencúa vna generacion de gentes llamados Lime, que viuen a Leuante de la Zahara hazia el Nilo entre las ciudades de Rafin, y del Cuco, donde se lleva el Alquitran, y de las marauillas de aquella tierra, es q̄ teniendo lo alli algunos dias se conuierte en Balsamo, y aun en olor mas precioso: y lo mesmo se ha-

ze de la Roma que para este efecto llevan de otras partes a aquella tierra.

¶ En esta tierra de Lime, dize Aben Gezar, que se hallan vnas piedras que llaman de los hechizos, y en Arabigo Hajar Acchr, las quales tienen forma y proporcion de miembros humanos, vnas ay que parecen pies, otras braços, otras cabeças, otras coraçones, y que algunas estan enteras y forman la figura y proporcion del hombre: y con ellas dize aquel escriptor que hazen muchas maneras de hechizos, y que los que pueden auer vna enteras la estiman en mucho, porque creen que trayendo la consigo se gana la beniuolencia de los reyes y señores, y de todas las gentes con quien tratan.

¶ El mesmo Autor dize que ay en esta tierra vn arbol, llamado Aud Altaçauyt, que echa vnas varas como mimbres, y que tomando las en la mano y zimbrando las sobre los ombros hazen vna armonia de musica muy suave: y aunque den mil golpes con ellas no lastiman ni pierde aquel sonido, ni se quiebran.

¶ En las sierras de Alard y Qué que son entre Neúba y el Zinche, dize el Moçaudi que se halla las piedras de marauillas, que los Alarabes llaman del Beht. las quales tienē tal virtud q̄ la persona q̄ las mira en vna ues se muda, y de ellas dize

Piedras hechizos.

Audi Alas Geny.

Piedras de marauilla

Culufunia

Balsamo